Chicane (Chicana)

Término	Chicane
Idioma	Inglés (Reino Unido) (215)
Área Especialidad	Ciencias Sociales (405)
Disciplina	Comunicación y Periodismo (511)
Temática	Fórmula 1
Definición del término	A tight sequence of corners in alternate directions. Usually inserted into a circuit to slow the cars, often just before what had been a high-speed corner.
Fuente / Autor (del término)	F1 glossary. (s/f). Formula 1® - The Official F1® Website. Recuperado el 30 de mayo de 2023, de https://www.formula1.com/en/championship/inside-f1/glossary.html
Contexto del término	The chicane was inserted between the last two turns in 2007, partly to slow that section for safety reasons and also in the hope that it might allow more overtaking down the main straight into Turn 1 because cars’ aerodynamic turbulence would be less of a problem in the chicane than the fast right-handers so cars could follow more closely.
Fuente / Autor (del contexto)	Khorounzhiy, V. (2023, febrero 27). Spanish GP chicane dropped as F1 returns to faster layout. The Race. Recuperado el 30 de mayo de 2023, de https://the-race.com/formula-1/spanish-gp-chicane-dropped-as-f1-goes-back-to-faster-layout/

Equivalente en español	Chicana
Categoría gramatical	Nominal (221)
Información geográfica de la variante en español	España (Esp.) (194)
Definición del término en español	Es una secuencia de curvas lentas de direcciones contrarias, es decir, primero a la derecha y luego a la izquierda, o viceversa, y su finalidad es reducir la velocidad de los monoplazas, por ejemplo, en una recta muy larga que finaliza en una curva cerrada.
Fuente / Autor (del término en español)	Robles, M. (2017, octubre 27). Glosario básico para ser experto en la Fórmula 1. GQ México y Latinoamérica. Recuperado el 30 de mayo de 2023, de https://www.gq.com.mx/actualidad/deportes/articulos/glosario-formula-1/7017
Contexto del término en español	La eliminación de la chicana ha estado en discusión durante algunos años, y la clave era conseguir la aprobación de la FIA y homologar la pista con el trazado modificado.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Cooper, A. (2023, febrero 27). El GP de España de F1 ya no tendrá la chicana final en 2023. Motorsport.com - LAT. Recuperado el 30 de mayo de 2023, de https://lat.motorsport.com/f1/news/gp-espana-f1-2023-sin-chicana-final/10437107/